



Miarritzeko ihauteri kantuak

MIARRITZEKO BALEARI

Musika= Markosen Txarritxe
Hitzak= Arroka

Miarritzeko balea , nun zaude gordea
duela aspaldian hemendikan joana ?
Itsasoko abretan zira erregina
hiriko armarrarian da zure tronua

Denek gogoan dute zure arrabotsa
burrunba 'ta intziri , soinu ta irria
Mintzaira baduzula da gauza jakina
zientifikoek berek zilatu ezina

*Rialalalala Lala lalalalala....
Rialala lalala alalala... (B)*

Begiratu zaituzte barna pulunpatzen
uhainaren gainean berdin aireratzen
Surflariak pilaka ariz kopiatzen
itsas bazter guzian dute okupatzen

Hartz zuriak badira portu zaharrea
baina hauekin ez da nehor lanjerrea
Hazten baita jendea gaur «vegan» moduan
harpoiak ere di-ra preso museoan

Rialalalala....he Lalalalala....

Arraina gutitu da gure eskualdean
baina plankton eta krill nasai «freezer» etan
Ongi biziko zira segur gutartea
etorri eta entzun : Uau ! balea bis-tan !

Gure ihauteria ez dugu ospatzen
zu gabe Miarritzen ez eta Bidarten
Kanta, dantza 'ta irri du jendeak hemen
Zanpantzar erre arte berriz ere aurten

Rialalala....he Lalalalala....

Ihauteria pestak dira orenak :
mariñel, laborari, berdin hiritarrak
Kasino aitzinean dira metatuak
Noiz agertuko ziren begiak zurituak
Rialalalala....he Lalalalala....he

HARTZA

Musika= X. LETE trapu zaharrak Hitzak= ARROKA

hemen denak bilduak herriko etxe parean
beti umore onean pesta egiten
mozorro jantzitan kolore argitan
haurrak 'ta gazteak zaharrak ere bai

HARTZA HARTZA HARTZA !

*hartza hartza jeiki elurra urtu da
zulotik agertzeko jina da ordua
bazterra loretsu txoriak kantari
etorri baita uda-berria*

goseak hila zaudela pizua galdu duzula
hori gauza jakina aspaldidanik
mahain ederra prest dugu zu asetzeko
ezti goxo 'ta arrain fres-ko-e-kin

HARTZA HARTZA HARTZA !

*hartza hartza jaldi elurra urtu da
zulotik agertzeko jina da ordua
bazterra lo- retsu txoriak kantari
etorri baita uda-berria*

La baleine de Biarritz Libre adaptation du « baleineau,
l'enfant prodigue »_chanson du premier carnaval de Biarritz
(1906)_Musique = 1825 "der Treue Husar" puis Marjolaine
Paroles =Arroka

Si la côte basque était jadis,
pour la baleine, un paradis
Le cétacé bien trop chassé,
s'en est allé vers d'autres contrées

*c'est la fête de la baleine
c'est le jour, des grands et des petits
c'est la fête de la baleine qui nous entraîne
dans la joie et la folie*

si la baleine était restée,
on aurait vu ce monstre goulu
Devant Biarritz, plage bien aimée,
nous faire encore son hurluberlu

REFRAIN

on aurait pu, l'entendre dire
cette baleine, au large rire
c'est moi, l'emblème original
de Biarritz et de son carnaval

REFRAIN